



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ
СОВЕТ

Distr.
LIMITED

E/CN.4/Sub.2/1994/L.10/Add.11 (Part II)
21 September 1994

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Подкомиссия по предупреждению
дискриминации и защите меньшинств
Сорок шестая сессия
Пункт 22 повестки дня

ПРОЕКТ ДОКЛАДА ПОДКОМИССИИ ПО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ ДИСКРИМИНАЦИИ
И ЗАЩИТЕ МЕНЬШИНСТВ О РАБОТЕ ЕЕ СОРОК ШЕСТОЙ СЕССИИ

Докладчик: г-н Осман Эль-Хадж

СОДЕРЖАНИЕ*

Стр.

Глава

ХІ. ОТПРАВЛЕНИЕ ПРАВОСУДИЯ И ПРАВА ЧЕЛОВЕКА
ЗАДЕРЖАННЫХ ЛИЦ

* В документе E/CN.4/Sub.2/1994/L.10 и добавлениях к нему содержатся проекты глав доклада, касающихся организации сессии и различных пунктов повестки дня. Резолюции и решения, принятые Подкомиссией, а также проекты резолюций и решений, требующие принятия мер Комиссией по правам человека, и другие вопросы, представляющие для нее интерес, будут содержаться в документе E/CN.4/Sub.2/1994/L.11 и добавлениях к нему.

GE.94-14369 (R)

ХІ. ОТПРАВЛЕНИЕ ПРАВОСУДИЯ И ПРАВА ЧЕЛОВЕКА ЗАДЕРЖАННЫХ ЛИЦ

- a) Вопрос о правах человека лиц, подвергаемых задержанию или тюремному заключению в какой бы то ни было форме
- b) Вопрос о правах человека и чрезвычайных положениях
- c) Придание индивидуального характера судебному преследованию и наказаниям и последствия нарушения прав человека для семей
- d) Право на справедливое судебное разбирательство
- e) Независимость и беспристрастность судей, заседателей и ассессоров и независимость адвокатов

Право на реституцию, компенсацию и реабилитацию в отношении жертв грубых нарушений прав человека и основных свобод

12. На 36-м заседании 26 августа 1994 года Подкомиссия рассмотрела проект резолюции E/CN.4/Sub.2/1994/L.16, авторами которого являлись г-н Боссайт, г-жа Чавес, г-жа Даес, г-н Эйде, г-н Фань, г-жа Гуанмесиа, г-н Максим, г-жа Пелли, г-жа Варзази и г-н Йимер.

13. С заявлением в связи с проектом резолюции выступила г-жа Пелли.

14. Проект резолюции был принят без голосования.

15. Текст принятой резолюции см. в главе II, раздел А, резолюция 1994/33.

Вопрос о безнаказанности лиц, виновных в нарушениях прав человека

16. На 36-м заседании 26 августа 1994 года Подкомиссия рассмотрела проект резолюции E/CN.4/Sub.2/1994/L.29, авторами которого являлись г-н Бенгоа, г-н Боссайт, г-жа Чавес, г-жа Даес, г-н Деко, г-н Эль-Хадж, г-н Фань, г-жа Фореро Укрос, г-н Гиссе, г-н Хаким, г-н Хатано, г-н Халил, г-н Фикс Самудио, г-н Линдгрэн Алвис, г-н Рамадхане, г-жа Варзази и г-н Йимер. Впоследствии к числу авторов присоединилась г-жа Гуанмесиа.

17. Проект резолюции был принят без голосования.

18. Текст принятой резолюции см. в главе II, раздел А, резолюция 1994/34.

Право на справедливое судебное разбирательство

19. На 36-м заседании 26 августа 1994 года Подкомиссия рассмотрела проект резолюции E/CN.4/Sub.2/1994/L.35, авторами которого являлись г-н Альфонсо Мартинес, г-н Бенгоа, г-жа Чавес, г-жа Даес, г-н Фикс Самудио, г-жа Фореро Укрос, г-н Гиссе, г-жа Гуанмесиа, г-н Хатано, г-н Хан, г-н Линдгрэн Алвис, г-н Максим, г-жа Пелли, г-н Рамадхане, г-жа Варзази и г-н Йимер.

20. Проект резолюции был принят без голосования.

21. Текст принятой резолюции см. в главе II, раздел А, резолюция 1994/35.

Вопрос о правах человека и чрезвычайных положениях

22. На 36-м заседании 26 августа 1994 года Подкомиссия рассмотрела проект резолюции E/CN.4/Sub.2/1994/L.50, авторами которого являлись г-н Деко, г-н Бенгоа, г-н Боссайт, г-н Буткевич, г-жа Чавес, г-н Черниченко, г-н Эйде, г-н Эль-Хадж, г-жа Фореро Укрос, г-н Гиссе, г-жа Гуанмесиа и г-жа Варзази.

23. С заявлениями в связи с проектом резолюции выступили г-н Боссайт, г-н Черниченко, г-н Деко, г-н Эйде, г-н Эль-Хадж, г-жа Пелли и г-н Йимер.

24. В соответствии с правилом 28 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета представитель Генерального секретаря выступил с заявлением об оценке сметных последствий этого проекта резолюций для бюджета по программам.

25. Проект резолюции был принят без голосования.

26. Текст принятой резолюции см. в главе II, раздел А, резолюция 1994/36.
